



Javna ustanova za upravljanje zaštićenim
dijelovima prirode i ekološkom mrežom
Virovitičko-podravske županije

Naziv obveznika: Javna ustanova za upravljanje
zaštićenim dijelovima prirode i ekološkom mrežom
Virovitičko-podravske županije

Sjedišta obveznika: Noskovci 2/a, Čađavica

Razina: 21

Razdjel: 0

Broj RKP-a: 43118

Matični broj: 1777203

OIB: 82943640239

Šifra djelatnosti prema NKD-u 2007.: 8412

Šifra županije: 10

Šifra grada/općine: 57

BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

Javna ustanova za upravljanje zaštićenim dijelovima prirode i ekološkom mrežom Virovitičko-podravske županije

za razdoblje od 1.01. do 31.12.2022. godine

Bilješke uz Obrazac: Izvještaj o prihodima i rashodima, primicima i izdacima

Bilješka broj 1 – vezana uz šifru 6

Prihodi poslovanja u 2022. godini ostvareni su u iznosu od 6.367.507,19 kn što je 17,70 % manje u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Razlog smanjenja prihoda poslovanja završetak je dva značajna projekta (Dare to Connect i Amazon of Europe Bike Trail) u prošloj godini čija su potraživanja i odobreni Zahtjevi za nadoknadom sredstava (osim završnih izvješća) u prethodnoj godini i doznačeni. Osim toga, kao nositelji projekta Riverside sva novčana sredstva uplaćena na naš račun knjiže na navedeni konto te se nakon toga prebacuju partnerima istoimenog projekta sukladno odobrenim Zahtjevima za nadoknadom sredstava. Nadalje, troškovi materijala i sirovina te energenata drastično su porasli u odnosu na prošlo izvještajno razdoblje zbog čega i jest razlika od samo 17,70 % manje prihoda u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Bilješka broj 2 – vezana uz šifru 63

Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna ostvareni su u iznosu od 3.611.855,39 kn što je 33,70 % manje nego u istom razdoblju prethodne godine.

Od ukupnih prihoda Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna šifra 6323 Tekuće pomoći od institucija i tijela EU iznose 2.712.810,50 kn, a odnose se na projekte Dare to Connect, Amazon of Europe Bike Trail i Riverside čiji su troškovi refundacije došli ove godine, a potraživani su i odobreni u ZNS-ovima u prethodnoj 2021. godini. Šifra 6341 Tekuće pomoći izvanproračunskih korisnika u ovom izvještajnom razdoblju nema indeks ostvarenja iz razloga što su se sredstva do ovih godina knjižila na šifru 6361 Tekuće pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan. Šifra 6381 Tekuće pomoći temeljem prijenosa EU sredstava u iznosu od 896.944,89 kn odnose se na refundacije troškova na kojima je Javna ustanova partner te financira svoje troškove ljudskih resursa i materijalne troškove (Centar za posjetitelje Križnica, Uređenje

Turističko-rekreacijskog centra Jezero-Hercegovac-Ružica grad, Kuća čaja - Oaza mira) koji su potraživani kroz Zahtjeve za nadoknadom sredstava u prošloj ali i ovoj godini.

Bilješka broj 3 – vezana uz šifru 64

Prihodi od imovine ostvareni su u iznosu 6.234,89 kn, a odnose se na kamate na depozite po viđenju, te prihode od pozitivnih tečajnih razlika i razlika zbog primjene valutne klauzule.

Bilješka broj 4 – vezana uz šifru 66

Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga ostvareni su u iznosu od 284.006,43 kn što je 124,50 % više ostvarenih prihoda nego u istom razdoblju prethodne godine. Razlog tako značajnog povećanja povoljna je epidemiološka situacija i prestanak svih zabrana uzrokovanih Korona virusom što dovodi do povećanog broja prodanih ulaznica, povećanog broja noćenja i prodaje osvježavajućih sladoleda te alkoholnih i bezalkoholnih pića, ali i doznake tekuće donacije trgovačkog društva Studenac d.o.o.

Bilješka broj 5 – vezana uz šifru 3

Rashodi poslovanja u 2022. godini iznose 4.912.581,42 kn što je 16,90 % više u odnosu na isto razdoblje prethodne godine. Razlog povećanja rashoda uz činjenicu da su nam u 2021. godini završila dva značajna projekta Dare to Connect i Amazon of Europe Bike Trail, te se realizirala glavnina projekta Riverside, uz redovno poslovanje Javne ustanove i provođenje projekata došlo je i do drastičnog povećanje troškova energetika, sirovina i materijala u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Bilješka broj 6 - vezana uz šifru 3111

Rashodi za Plaće za redovan rad u 2022. godini iznose 1.095.086,32 kn što čini 12,00 % više nego u istom razdoblju prethodne godine. Razlog tomu zapošljavanje je Voditelja bio-istraživačke stanice na neodređeno vrijeme, zapošljavanje čistačice na neodređeno vrijeme, produženje ugovora o radu za Pomoćnog tehničkog djelatnika zbog povećanog opsega posla, zapošljavanje Čuvara prirode II – vježbenika, zapošljavanje više stručne suradnice za financije, pravne poslove, ljudske resurse i javnu nabavu, kao i sam rad vikendom te noćni rad koji su dodatno plaćeni sukladno Pravilniku o radu.

Bilješka broj 7 – vezana uz šifru 312

Ostali rashodi za zaposlene u iznosu od 194.534,09 kn čine 78,60 % povećanja u odnosu na isto razdoblje prethodne godine. Razlog tako značajnog povećanja odnosi se na isplatu troška prehrane radnicima do visine maksimalno neoporezivog iznosa (64.089,78 kn) koji se u prethodnoj godini nije isplaćivao, na isplate bonusa za uspješan rad (36.839,98 kn), Jubilarne nagrade (4.959,34 kn), Uskrsnice (15.000,00 kn), Božićnice (16.500,00 kn), Dara djeci (3.000,00 kn), naknade za bolest, invalidnost i smrtni slučaj (7.786,19 kn), te regresa za godišnji odmor (1.000,00 kn - pravo na regres za 2021. godinu i 45.358,80 kn – oporezivo za 2022. godinu).

Bilješka broj 8 – vezana uz šifru 32

Materijalni rashodi iznose 1.567.864,50 kn što je 2,10 % manje nego u istom razdoblju prethodne godine. Razlog skoro beznačajnog smanjenja materijalnih troškova odnosi se najvećim dijelom na drastično povećanje troškova materijala i sirovina te energetika.

Bilješka broj 9 – vezana uz šifru 3211

Rashodi za službena putovanja iznose 286.234,66 kn što je 130,40 % više u odnosu na isto razdoblje prethodne godine. Razlog tako značajnog povećanja povoljna je epidemiološka situacija uslijed čega je došlo do ukidanja svih zabrana uzrokovanih Korona virusom, te mogućnosti održavanja edukacija, seminara i radnih sastanaka izvan sjedišta Javne ustanove, ali i provođenje studijskih putovanja organiziranih kroz projektne aktivnosti.

Bilješka broj 10 - vezana uz šifru 3213

Rashodi za stručno usavršavanje zaposlenika ostvareni su u iznosu od 5.950,00 kn što je 86,80 % manje u odnosu na isto razdoblje prošle godine. Razlozi tako značajnog smanjenja odnose se na troškove stručnog usavršavanja zaposlenika nastalih kroz redovno poslovanje Javne ustanove dok je to u istom izvještajnom razdoblju prethodne godine ostvareno i kroz edukaciju zaposlenika kroz projektne aktivnosti projekata Dare to Connect i Amazon of Europe Bike Trail koji su završili krajem prošle godine.

Bilješka broj 11– vezana uz šifra 322

Rashodi za materijal i energiju ostvareni su u iznosu od 330.052,99 kn što je 72,80 % više nego u istom razdoblju prethodne godine. Razlog tako značajnog povećanja odnosi se na drastično povećanje troškova energetika što automatski rezultira i poskupljenje svih ostalih troškova. Uredski materijal (4.909,34 kn), materijal za čišćenje i održavanje (11.617,31 kn), literatura (1.469,23 kn), namirnice (8.727,50 kn), robu – Štand (14.317,04 kn), ostali materijal i sirovine – Svenirnica (45.000,00 kn) električnu energiju (85.526,25 kn), plin (54.398,77 kn), motor benzin i dizel gorivo (31.755,00 kn), ostali materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje (7.746,12 kn), sitan inventar (44.836,48 kn) te službena, radna i zaštitna odjeća i obuća (19.749,95 kn).

Bilješka broj 12 – vezana uz šifra 323

Rashodi za usluge ostvareni su u iznosu od 717.970,69 kn što čini 25,99 % manje nego u istom razdoblju prethodne godine. Razlog smanjenja odnosi se na rashode nastale kroz redovno poslovanje Javne stanove te kroz realizaciju projekata Riverside i Kuća čaja – Oaza mira (izrada priručnika o aromatičnom i eteričnom bilju, izrada edukativnog sadržaja i ilustracija), dok je to u istom izvještajnom razdoblju prethodne godine ostvareno i kroz provedbu projekata Epicentar Sequoia Slatina (izrada edukativnih programa škole u prirodi i edukativnih radionica), Riverside-a (usluga održavanja promatračnica Noskovci i Križnica, izgradnja parkirališta, te troškova prijenosa sredstava partnerima), Amazon of Europe Bike Trail (radovi na uređenju i opremanju biciklističke rute), Dare to Connect (usluge GIS-a, primjena dronova u analizi ekosustava i kartiranju ekoloških koridora).

Bilješka broj 13 – vezana uz šifru 329

Ostali nespomenuti rashodi poslovanja u 2022. godini iznosili su 233.606,16 kn što čini povećanje od 47,60 % u odnosu na isto razdoblje prošle godine. Razlog tako značajnog povećanja odnosi se na povoljniju epidemiološku situaciju vezanu uz Korona virus uslijed čega je došlo do povećanog broja organiziranih posjeta s ručkom, broja noćenja te samim tim i troškova reprezentacije, te turističkih članarina.

Bilješka broj 14 – vezana uz šifru 34

Financijski rashodi ostvareni su u iznosu od 14.183,21 kn što je 74,20 % manje ostvarenih rashoda nego prethodne godine, a razlog tomu su podmireni svi nastali troškovi kamata i naknada po primljenom okvirnom kreditu podignutom još krajem srpnja 2020. godine.

Bilješka broj 15 – vezana uz šifru 36

Pomoći dane u inozemstvu i unutar općeg proračuna iznose 1.875.996,74 kn što je za 43,30 % više u odnosu na isto razdoblje prethodne godine. Razlog povećanja odnosi se na projekt Riverside na kojem je Javna ustanova nositelj projekta. Naime, glavnina troškova projekta ostvarena je tijekom prošle godine, no isplaćena je u ovoj godini što u ovom izvještajnom razdoblju rezultira povećanjem troškova pomoći danih u inozemstvo i unutar općeg proračuna nastalih prilikom prijenosa novčanih sredstava partnerima.

Bilješka broj 16– vezana uz šifru 422

Uredska oprema i namještaj ostvareni su u iznosu od 229.094,46 kn, što je smanjenje u odnosu na isto razdoblje prethodne godine za 47,70 %. Razlog tako značajnog smanjenja u odnosu na isto izvještajno razdoblje prethodne godine, najvećim se dijelom odnosi na realizaciju glavnine projekta Centra za posjetitelje Križnica u 2021. godini u kojoj je nabavljena opreme za bioistraživačku stanicu.

Bilješka broj 17 – vezana uz šifru 4221

Uredska oprema i namještaj ostvareni su u iznosu od 92.209,15 kn što čini povećanje od 656,30 %. Razlog tako značajnog povećanja u odnosu na isto razdoblje prethodne godine nabava je pet novih računala, vrtne garniture i uredskog namještaja kako za redovno poslovanje Javne ustanove tako i za Posjetiteljski centar Dravska priča.

Bilješka broj 18 – vezana uz šifru 4222

Komunikacijska oprema iznosi 15.206,09 kn i tako čini povećanje od 171,80 % u odnosu na isto razdoblje prošle godine. Razlog povećanja odnosi se na ulaganje za izgradnju wi-fi mreže za povećanje brzine kako bi rad mogao biti brži, lakši i neometani.

Bilješka broj 19 – vezana uz šifru 4227

Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene do kraja godine iznosili su 121.679,22 kn i tako činili povećanje od 45,40 % u odnosu na isto razdoblje prethodne godine. Razlog povećanja odnosi se realizaciju projekta Riverside i na nabavu opreme kroz projektne aktivnosti, te za nabavu uređaja i strojeva za potrebe redovnog poslovanja Javne ustanove.

Bilješka broj 20 – vezana uz šifru 4262

Ulaganja u računalne programe iznosi 3.731,25 kn, a odnosi se na nadogradnju tri računala čija je svrha ubrzanje rada samih računalaračunala.

Bilješka broj 21 – vezana uz šifru 45

Dodatna ulaganja na građevinskim objektima ostvareni su u iznosu od 183.928,18 kn što čini smanjenje od 55,90 %. Razlog smanjenja odnosi se na završetak projekta Amazon of Europe Bike Trail u prošloj godini u kojoj su bili izvedeni radovi na uređenju i opremanju biciklističke rute. U ovoj godini iznos od 183.928,18 kn čini ulaganje u proširenje kompleksa staza u Perivoju, te postavljanje tende na Zimskom vrtu.

Bilješka broj 22 – vezana uz šifru od X678 do X006

Ukupni prihodi i primici ostvareni su u iznosu 6.363.477,85 kn, ukupni rashodi i izdaci u iznosu 5.329.335,31 kn što čini višak prihoda i primitaka od 1.034.142,54 kn s obzirom na preneseni višak iz 2021. godine u ovdje is казаном iznosu od 1.319.765,22 kn imamo višak prihoda i primitaka raspoloživ u slijedećem razdoblju od 2.353.907,76 kn.

Bilješke uz Obrazac: Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji

U obrazac RAS-funkcijski prema funkcijskoj se klasifikaciji razvrstavaju rashodi poslovanja u iznosu 4.912.581,42 kn i rashodi za nabavu nefinancijske imovine u iznosu 416.753,89 kn, ukupno 5.329.335,31 kn.

Ukupni rashodi svrstani su u zaštitu okoliša šifra 054, odnosno Zaštita bioraznolikosti i krajolika.

Bilješke uz Obrazac: Izvještaj o promjenama u vrijednosti i obujmu imovine i obveza

Tijekom 2022. godine imamo iskazano smanjenje na šifri P003 proizvedena dugotrajna imovina u iznosu od 10.598,79 kn, a odnosi se rashodovanje stare i dotrajale imovine.

Bilješke uz Obrazac: Bilanca

Bilješka broj 1 – vezana uz šifru B001 – B003

Vrijednost imovine na dan 31.12.2022. godine (šifra B001) i obveza i vlastitih izvora (šifra B003) iznosi 10.215.192,03 kn što je 3,99 % manje u odnosu na prethodnu godinu.

Bilješka broj 2 – vezana uz šifru B002

Vrijednost nefinancijske imovine iznosi 7.509.719,99 kn što je za 18,20 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Smanjenje vrijednosti nefinancijske imovine najvećim je dijelom vezano uz završetak projekta Amazon of Europe Bike Trail te realizaciju glavnine kapitalnih ulaganja projekta Riverside u prethodnoj godini. Povećanje od 10,90 % na šifri 0214 odnosi se na proširenje kompleksa staza u perivoju. Šifra 0221 povećana je za 7,40 % a odnosi se na kupovinu vrtnog i uredskog namještaja. Povećanje od 271,80 % na šifri 0222 odnosi se na izgradnju i povećanje wi-fi mreže. Šifra 0225 smanjena je za 16,10 % a odnosi se na preknjiženje dijela nabave opreme Centra za posjetitelje Križnica na sitan inventar. Šifra 0262 povećana je za 4,50 % a odnosi se na nadogradnju (ubrzanje) tri računala, dok je šifra 042 povećana za 20,50 % a odnosi na preknjiženja opreme s dugotrajne imovine na sitan inventar ali i na nabavu sitnog inventara za redovno poslovanje Javne ustanove ali i Posjetiteljskog centra Dravska priča.

Bilješka broj 3 – vezana uz šifru 1

Vrijednost finansijske imovine iznosi 2.705.472,04 kn i za 86,01 % veća je u odnosu na prethodnu godinu, a odnosi se na povećanje potraživanja za prihode poslovanja i to za potraživanja za pomoći od međunarodnih organizacija te institucija i tijela EU (potraživana sredstva kroz Zahtjeve za nadoknadom sredstava projekata), potraživanja za prihode od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga, te potraživanja proračunskih korisnika za sredstva uplaćena u nadležni proračun s obzirom da smo od 01. srpnja 2022. godine ušli u sustav Lokalne riznice.

Obveze su detaljno razrađene kroz Obrazac: Obveze.

Bilješka broj 4 – vezana uz šifru 991

U izvanbilančnim zapisima evidentirano je 504.585,47 kn kako slijedi:

- instrumenti osiguranja plaćanja – primljena garancija br. 2004004605 za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u iznosu 13.970,00 kn
- instrumenti osiguranja plaćanja – primljena garancija br. 2004004607 za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u iznosu 201.777,00 kn
- instrumenti osiguranja plaćanja – primljena garancija br. 1904008809 za otklanjanje nedostataka u garantnom periodu u iznosu 44.002,00 kn
- instrumenti osiguranja plaćanja – primljena garancija br. 1904008811 za otklanjanje nedostataka u garantnom periodu u iznosu 50.936,00 kn
- instrumenti osiguranja plaćanja – primljena garancija br. 1904008804 za otklanjanje nedostataka u garantnom periodu u iznosu 70.424,00 kn
- instrumenti osiguranja plaćanja – primljena garancija br. 1904008807 za otklanjanje nedostataka u garantnom periodu u iznosu 99.467,00 kn
- instrument osiguranja plaćanja – primljena suglasnost u iznosu od 27.023,27 kn – jamstvo za uredno izvršenje ugovora
- instrument osiguranja plaćanja – izdane zadužnice - posredna predopskrba Euro novčanicama u iznosu od 3.013,80 kn

Obvezna bilješka uz Bilancu: Popis ugovornih odnosa i slično koji uz ispunjenje određenih uvjeta mogu postati obveza ili imovina

Ukupna vrijednost izdanih zadužnica je 3.013,80 kn prema evidenciji kako slijedi:

R.br.	Vrsta izdanih instrumenata osiguranja	Broj izdanih instrumenata osiguranja	Ukupna vrijednost u kunama
1.	Zadužnica	1	3.013,80
	UKUPNO:	1	3.013,80

Ukupna vrijednost primljenih vrijednosnih papira za potrebe poslovanja Javne ustanove u svrhu osiguranja otklanjanja nedostataka u jamstvenom roku iznosi 567.374,19 kn kako slijedi:

R.br.	Vrsta primljenih instrumenata osiguranja	Broj primljenih instrumenata osiguranja	Ukupna vrijednost u kunama
1.	Garancija	1	13.970,00
3.	Garancija	1	201.777,00
4.	Garancija	1	44.002,00
5.	Garancija	1	50.936,00
6.	Garancija	1	70.424,00
7.	Garancija	1	99.467,00
8	Suglasnost	1	27.023,27
	UKUPNO:	7	507.599,27

Obvezna bilješka uz Bilancu: Popis sudskih sporova u tijeku

Javna ustanova za upravljanje zaštićenim dijelovima prirode i ekološkom mrežom Virovitičko-podravske županije nema sudskih sporova u tijeku.

Obvezna bilješka uz Bilancu: Obrazloženje korekcije rezultata

Javna ustanova za upravljanje zaštićenim dijelovima prirode i ekološkom mrežom Virovitičko-podravske županije izvršila je korekciju rezultata iz razloga što su prihodi konta 6712 – Prihodi iz nadležnog proračuna za financiranje rashoda za nabavu nefinansijske imovine financirali razred 4 – Rashodi za nabavu nefinansijske imovine u iznosu od 321.363,57 kn.

Bilješke uz Obrazac: Izvještaj o obvezama

Bilješka broj 1 – vezana uz šifru V001

Stanje obveza na početku izvještajnog razdoblja (1.01.2022. godine) iznosilo je 128.642,33 kn.

Bilješka broj 2 – vezana uz šifru V002

Povećanje obveza u izvještajnom razdoblju od 1.01.2022. do 31.12.2022. godine iznosilo je 3.866.519,63 kn, a odnosilo se na Obveze za zaposlene u iznosu od 1.477.285,69 kn, Obveze za materijalne rashode u iznosu od 1.562.716,32 kn, Obveze za finansijske rashode u iznosu od 10.367,19 kn, Ostale tekuće obveze u iznosu 380.448,79 kn, te Obveze za nabavu nefinansijske imovine u iznosu 432.201,64 kn.

Bilješka broj 3 – vezana uz šifru V004

Podmirene obveze u izvještajnom razdoblju iznosile su 3.806.751,34 kn, a odnosile su se na Obveze za zaposlene u iznosu od 1.452.086,78 kn, Obveze za materijalne rashode u iznosu od 1.531.738,66 kn, Obveze za finansijske rashode u iznosu od 10.682,48 kn, Obveze za naknade građanima i kućanstvima u iznosu od

3.500,00 kn, Ostale tekuće obveze u iznosu 376.541,78 kn, te Obveze za nabavu nefinancijske imovine u iznosu 432.201,64 kn.

Bilješka broj 4 – vezana uz AOP 038

Stanje obveza na kraju izvještajnog razdoblja, odnosno na dan 31.12.2022. godine iznosi 188.410,62 kn. Od toga 185.449,14 kn odnose se na nedospjеле obveze na kraju izvještajnog razdoblja.

Obveze za zaposlene su nedospjele u iznosu 115.351,25 kn za plaću za prosinac 2022. godine.

Obveze za materijalne rashode nedospjele su u iznosu 68.522,57 kn za rashode za prosinac 2022. godine.

Obveze za bankarske usluge i usluge platnog prometa nedospjele su u iznosu od 617,10 kn za rashode za prosinac 2022. godine.

Obveze proračunskih korisnika za povratu proračun nedospjele su u iznosu od 958,22 kn za plaću za prosinac 2022. godine.

Mjesto: Noskovci

Datum: 31. siječnja 2023. godine

Osoba za kontaktiranje: Marijana Butka, struč. spec. oec

Telefon: 033/722-033

Zakonski predstavnik: Tatjana Arnold Sabo, dipl. ing. polj.

Zakonski predstavnik

Obvezne bilješke uz bilancu - Popis ugovornih obveza

R.br.	Datum izdavanja/primanja	Instrument osiguranja	Iznos dani/primljeni	Namjena	Dokument	Rok važenja	Napomena
1.	18.12.2019	Garancija	44.002,00	Jamstvo naplate	Ugovor br. 1-MV-01/18	7 godina	
2.	18.12.2019	Garancija	50.936,00	Jamstvo naplate	Ugovor br.2-MV-01/18	7 godina	
3.	18.12.2019	Garancija	70.424,00	Jamstvo naplate	Ugovor br. 3-MV-01/18	7 godina	
4.	18.12.2019	Garancija	99.467,00	Jamstvo naplate	Ugovor br.4-MV-01/18	7 godina	
5.	26.8.2020	Garancija	13.970,00	Jamstvo naplate	Ugovor br. 3-VV 01/2018; Dodatak I. Ugovora 3-VV 01/2018; Dodatka II. Ugovora br. 3-VV 01/2018	41 mjesec	
6.	26.8.2020	Garancija	201.777,00	Jamstvo naplate	Ugovor br. 1-VV 01/2018; Dodatak I. Ugovora 1-VV 01/2018; Dodatka II. Ugovora br. 1-VV 01/2018	57 mjeseci	
7.	13.12.2021	Zadužnica/suglasnost	27.023,27	Jamstvo naplate	Ugovor KLASA: 406-01/21-01/12 URBROJ: 2189-70-02-21-8	5 godina	
8.	20.12.2022	Zadužnica	3.013,80	Jamstvo naplate	Ugovor o posrednoj predopskrbi novčanicama i kovanicama Eura	2 mjeseca	

U Noskovcima, 31. siječnja 2023. godine

RAVNATELJICA

Tatjana Arnold Sabo